

References

- Bell, R. T. (1991). *Translation and Translating: Theory and Practice*. New York: Longman Inc.
- Bogucki, Ł. (2016). *Subtitling: Concepts and practices*. Peter Lang.
- Brislin, R. W. (1976). *Translation: Applications and research*. New York: Gardner Press.
- Catford, J. C. (1965). *A Linguistic Theory of Translation: an Essay in Applied Linguistics*. London: Oxford University Press.
- Eprilia, E. S., & Rahmi, G. (2022). Subtitle strategies in a movie entitled *Encanto*. *ELITE: Journal of English Language and Literature*, 7(1), 9–17. <https://doi.org/10.31258/elite.7.1.p.9-17>
- Finegan, E. (2007). *Language Its Structure and Use*. United States: Thompson Wadsworth; 5th edition.
- Gaemi, F., & Benyamin, J. (2010). Ideology and translation: A critical discourse analysis approach to the translation of political texts. *Journal of Language and Translation*, 11(1), 17–36.
- Gottlieb, H. (1992). Subtitling – A new university discipline. In C. Dollerup & A. Loddegaard (Eds.), *Teaching translation and interpreting: Training, talent and experience* (pp. 161–170). John Benjamins.
- Gottlieb, H. (2004). Subtitles and International Anglification. 219-230.
- Larson, M. L. (1984). *Meaning Based Translation: A Guide to Cross Language*. Lanham: University Press of America.
- Nida, E. A., & Taber, C. R. (1969). *The theory and practice of translation*. Leiden: E. J. Brill.
- Pramatana, A. A. (n.d.). An analysis of subtitling strategies of Indonesian subtitles on the movie entitled “Harry Potter and the Sorcerer’s Stone”. *Jurnal Linguistik Terapan*, Politeknik Negeri Malang.
- Simanjuntak, N. V. N., & Basari, A. (2016). Subtitling strategies in *Real Steel* movie. *JET (Journal of English Teaching)*, 2(3), 205–215. <https://doi.org/10.33541/jet.v2i3.46>
- Tarantino, Q. (Director). (2015). *The hateful eight* [Film]. The Weinstein Company. Available on Netflix.

Zanotti, Serenella, & Bruti, Silvia. (2009). *Subtitling the Italian Dialogue: Strategies and Constraints*. In *Perspectives: Studies in Translatology*, 17(1), 1–20.

